

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI GALACIA

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' bΛ ti' t'an Dios ya' ti Galacia

¹ Joñon Pablojon. YajcΛbilon bΛ ajsubt'an ñumel. Mach'an ti yajcΛyon winicob mi jinic ti' chocoyon tyΛlel je'el. Jesucristo ti' bajñel yajcΛyon yic'ot Dios i Tyat tsa' bΛ i tyeche loq'uel Jesucristo ba'an sajtyemo' bΛ.

² Joñon quic'ot ti pejtyelel hermañujob wΛ' bΛ añob quic'ot mi lojon c ts'ijbun jun cha'an ochemet bΛ la ti' t'an Dios mu' bΛ la' much'quin la' bΛ ya' ti pañimil Galacia bΛ i c'aba'.

³ Com mi la' ch'Λm i yutslel Dios yic'ot i ñΛch'tyΛlel la' pusic'al tyΛlem bΛ ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

⁴ Jini ti yΛc'Λ i bΛ ti sajtyel cha'an ti caj lac mul cha'an i cotyañonla loq'uel ti' p'ΛtyΛlel i simaronlel am bΛ ti ili mulawil cha'an che' yom Dios lac Tyat am bΛ ti panchan.

⁵ La' sujbic i ñucllel Dios ti bele' ora. Amén.

Ma'an yambΛ wen bΛ t'an cha'an laj cotyΛntyel

⁶ Tyoj bΛc'ñΛjelon mi cubin che' ti saj ora jach la' wom la' cha' cΛye' Dios. Jiñach Dios tsa' bΛ i pΛyΛyetla la' ch'ujbin cha'an ajcotyayajΛch la' cha'an Cristo, cha'an ti' p'untyΛyonla. ChΛncolix

la' lolon q'uel ti ñuc yamb Δ t'an cha'an mi la' ña'tyan mi quejel la' tyaj la' coty Δ ntyel mi la' lolon al.

⁷ Ma'ix yamb Δ wen b Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel. Pero an jini ch Δ ncol b Δ i s Δ tbeñetla la' pensal. Yom i q'uexob jini wen b Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel.

⁸ Pero mi an majch mi' subeñetla yamb Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel mach b Δ ba'an ti lojon c subeyetla, la' chojqwic ti Dios. Mi joñoñic o mi ajtroñelic i cha'an Dios ch'oyol b Δ ti panchan mi ti' subu yamb Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel, la' chojqwic ti Dios.

⁹ Tsa'ix c subeyetla ti yamb Δ ora pero mic cha' subeñetla: Mi an majch mi' lolon subeñetla yamb Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel mach' Δ ba'an tic subetla, la' chojqwic ti Dios jini quixtyañu.

¹⁰ Tsiquil che' mi c Δ l che' bajche' ujt Δ el c Δ le' cha'an mach'an mi c Δ q'uen i q'uelon ti wen quixtyañu pero mi c Δ q'uen i q'uelon ti wen Dios. Muq'uic c sajcan c wenlel ti quixtyañujob, mach ajtroñelon i cha'an Dios, che' jini.

Cha'an bajche' ti ots Δ nti Pablo ti ajsubt'an ñumel

¹¹ Pero la' wujil isujm hermañujob mach i bajñel pensal quixtyañu ili wen b Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel mu' b Δ c sub.

¹² Mach'an ti subentiyon jini wen t'an cha'an ti quixtyañu. Mach'an majch ti' c Δ ntis Δ yon ti jini t'an. Pero i bajñel Jesucristo ti y Δ q'ueyon j c Δ ñe' i sujml Δ el.

¹³ Tsa'ix la' wubi bajche' ti ajniyon ti ñaxan che' ñac tic ch'ujbi jini mu' b Δ i ch'ujbin lojon c pi' Δ lob jini israelob. La' wujil bajche' tic wersa ty Δ c'layob jini ochemo' b Δ ti' t'an Dios. Tic jopo quisañob.

14 Más c'ajq'uemon ti jini t'an tsa' b_Λ lojon c ch'ujbi bajche' cab_Λ c pi'_Λlob ti coel israelon b_Λ lojon, como más ts'_Λc_Λ tic jac'_Λ i costumbre lojon c yumob ti ñoj oniyi.

15-16 Pero Dios ti yajc_Λyon che' max tyo ti ch'oc_Λyon. Cha'an ti' wen p'unty_Λyon ti' p_Λy_Λyon cha'an c ch'ujbin ajcotyayaj_Λch c cha'an Cristo. Che' jini cha'an che' yom i pusic'al Dios ti y_Λq'ueyon j cañe' i Yalobil cha'an mic sube' majlel i t'an cha'an i Yalobil ba'an jini mach b_Λ c pi'_Λlob jini mach b_Λ israelob. Che' ñac ti y_Λq'ueyon j cañe' i Yalobil mach'an ba' saj tsajniyon j c'ajtiben i sujmllel jini t'an.

17 Mach'an ti majliyon ti Jerusalén cha'an mic tyaj j c_Λantisantye_Λl ti jini ñaxan b_Λ yajc_Λbilo' b_Λ ajsubt'añob ñumel. Pero ora jach ti majliyon ti pañimil Arabia b_Λ i c'aba' cha'an mi cajñel tic bajñel. Ti wi'il tyo ti cha' c'otiyon ti Damasco.

18 Ma'an poj cha' tsajniyon ti Jerusalén c'_Λl_Λ uxp'ej jab. Che' ñac cha' tsajniyon ya' tij cañ_Λ Pedro. Ya'i tic ñu_Λs_Λ quince días quic'ot.

19 Pero ma'an tij cañ_Λ yamb_Λ yajc_Λbilo' b_Λ ajsubt'añob ñumel ti jim b_Λ ora. Jini jach tyo tij cañ_Λ yamb_Λ juntiquil yajc_Λbil b_Λ ajsubt'an ñumel Jacobo i yijts'in b_Λ lac Yum.

20 Mic subeñetla che' Dios mi' q'uelonla cha'an melel_Λch jini ch_Λncol b_Λ c ts'ijbubeñetla.

21 Ti wi'il tsajniyon ti pañimil tyac Siria yic'ot Cilicia b_Λ i c'aba' tyac.

22 La quermañujob mu' b_Λ i much'quiñob i b_Λ i cha'an Cristo ya' b_Λ añob ti pañimil Judea b_Λ i c'aba' mach'an ti' cañ_Λy_Λoñob.

²³ Jini jach ti yubiyob ti alol: Jini tsa' b_Λ i ñaxan tyac'layonla wale ch_Λncol i sub ñumel jini t'an yom b_Λ mi lac ch'ujbin cha'an ajcotyayaj_Λch lac cha'an Cristo. Ti yamb_Λ ora yom i jisan jini t'an, che'ob.

²⁴ Ti' subeyob Dios wocolix i y_{ΛΛ} cha'añon cha'an wale ch_Λncol c ch'ujbin je'el.

2

Weñ_Λch ti yil_Λbeyob i toñel Pablo

¹ Che' ñac ñumenix catorce jabil cha' tsajniyon ti Jerusalén ti cha'yajlel. Tsajni quic'ot Bernabé. Tic p_Λy_Λ majlel quic'ot Tito je'el.

² Cha' tsajniyon ya' ba'an lojon c pi'lob israe_Λlob. Como Dios ti' xiq'uiyon majlel cha'an wersa yom mic majlel. Ya' ti Jerusalén ti lojon c much'qui lojon c b_Λ quic'ot jini año' b_Λ ye'tyel cha'an hermañujob. Tic subeyob ti i bajñelob jini t'an cha'an laj coty_Λntyel mu' b_Λ c subeñetla mach b_Λ israe_Λlet b_Λ la cha'an mi' ña'tyañob cha'an weñ_Λch tic subeyetla i t'an Dios cha'an mach lolomic jach tic cha'le toñel o cha'an mach lolomic jach mic bej cha'len troñel.

³ Pero mi jinic Tito tsajni b_Λ quic'ot mach'an ti xijq'ui cha'an mi tsejpe_Λ* i p_Λch_Λlel aunque mach israel b_Λ quixtyañu jini Tito.

⁴ Melel_Λch, an jini tsa' b_Λ i lolon subu i b_Λ ti ochemo' b_Λ ti' t'an Dios tsa' b_Λ mucul ots_Δyob i b_Λ lojon quic'ot. Ti' xiq'uiyob Tito cha'an mi tsepbentyel i p_Λch_Λlel. Ti ochiyob cha'an yom jach i q'uelob bajche' añonla che' añonla ti Cristo Jesús. Yom i cha' chuconla yubil cha'an mi lac jac'ben jini oniyix b_Λ mandar.

5 Pero mach'an ti lojon c saj ch'ujbibe bajche' ti' xiq'uiyon lojon como com lojon mi cññtyantyel jini melelach bΛ t'an cha'an laj cotyantyel cha'añetla.

6 Pero jini ñuc bΛ i ye'tyel cha'an jini ochemo' bΛ ti' t'an Dios ma'an ti' subeyon lojon yambΛ t'an yom bΛ mi lojon j cantisañetla. Aunque ñuc i ye'tyel mach'an mic pensalin mi ñuc como junlajal mi' q'uel quixtyañujob Dios.

7 Ma'an ti' subeyoñob yambΛ t'an yom bΛ mij cantisañetla. Pero ti' ña'tyayob cha'an Dios ti yΛq'ueyon tic wenta cha'an mic majlel ti subt'an ya' ba' añetla cha'an mic subeñetla jini wen bΛ t'an cha'an laj cotyantyel ba'an mach bΛ israelet la. ChΛach bajche' ti' aq'uenti ti' wenta Pedro i sub majlel jini jach bΛ t'an ba'an jini israelob.

8 Como jini jach bΛ Dios tsa' bΛ i choco majlel Pedro cha'an yajcabil bΛ ajsubt'an ñumel ba'an lojon c pi'lob jini israelo' bΛ, ti' chocoyon majlel je'el ya' ba' añetla jini mach bΛ israeletla.

9 Jin cha'an jini Jacobo, Pedro yic'ot Juan mu' bΛ i q'uejlel ti ñuc bΛ ye'tyel cha'an ochemo' bΛ ti' t'an Dios ti' ña'tyayob cha'an Dios ti yΛq'ueyon c troñel. Ti' chucbeyoñob j c'Λb quic'ot Bernabé cha'an tsiquil uts lojon quic'ot, cha'an junlajal ti' ña'tyayob cha'an mi lojon c majlel ti subt'an ba'an jini mach bΛ israelob. Jini mi majlelob ti subt'an ba'an jini israelo' bΛ.

10 Jini jach ti' subeyon cha'an mi lojon j cotyañob jini p'ump'uño' bΛ. Jiñach tsa' bΛ c wΛ ña'tya c cha'len ti pejtyelel c pusic'al.

Pablo ti' tiq'ui Pedro ya' ti Antioquía

11 Pero che' ñac ti majli Pedro ti lum Antioquía b_Λ i c'aba', ya' añon je'el. Tic tiq'ui ti' tyojlel hermañujob, como mach wen bajche' ti' cha'le.

12 Como weñach ti' ñaxan cha'le. Ti' cha'le uch'el Pedro yic'ot jini mach b_Λ israelobic jintyo ti c'oti cha'tiquil uxtiquil i pi'lob jini Jacobo. Che' jini ti xuc'ul c_Λy_Λ i cha'len uch'el yic'otyob jini mach'la israelob. Como ti' lolon b_Λc'ñ_Λ jini yamb_Λ israelo' b_Λ mu' b_Λ i lolon wersa xic'ob i ch'ambob tsep p_Λch_Λlel cha'an i coty_Λntyel jini mach b_Λ israelob.

13 Che' jini, jini yamb_Λ ochemo' b_Λ ti' t'an Dios israelo' b_Λ ya' ti Antioquía lajal ti' lolon cha'leyob ti cha'chajplel i pensal je'el. Jinic tyo Bernabé je'el ti lotinti. Lajal ti' c_Λy_Λ uch'el yic'ot jini mach b_Λ israelob.

14 Pero che' ñac ti quil_Λ mach wen ti ajniyob che' bajche' mi' c_Λntisañonla jini melel b_Λ t'an cha'an laj coty_Λntyel, tic sube jini Pedro ti' tyojlel ti pejtyelel much'quibilo' b_Λ: Jatyet israelet. Cha'an ti a ch'ujbi ajcotyayaj_Λch a cha'an Cristo ti ajniyet che' bajche' jini mach b_Λ israelob, mach che'ic bajche' junti quil israel b_Λ. Pero wale ch_Λncol a xic' jini mach b_Λ israelo' b_Λ i yajñel che' bajche' israelob mu' tyo b_Λ i bej ch'ujbiben jini oniyix b_Λ mandar. Mach wen bajche' ma' cha'len, cho'on tic sube. Che' ti y_Λla Pablo.

Junlajal jach mi coty_Λntyel quixtyañujob

15 Pablo ti' sube Pedro: Joñonla israelon b_Λ la ti ch'oc_Λy_Λonla. Mach'an mi lac cha'len jini mulil tyac mu' b_Λ i bej cha'len jini yaño' b_Λ mach b_Λ ba'an mi' ña'tyañob.

16 Pero la cujil mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' cha'le ch_Λ b_Λ mi' xic' jini

mandar i cha'an Moisés. Jini jach mi q'uejlel ti tyoj mu' b_Λ i ch'ujbin ajcotyayaj_Λch i cha'an Jesucristo. Jin cha'an joñonla israelon b_Λ la je'el ti lac ch'ujbi ajcotyayaj_Λch lac cha'an Jesucristo cha'an mi' q'uelonla ti tyoj Dios che' mi lac ch'ujbin. Mach'an mi laj q'uejlel ti tyoj cha'an ti lac cha'le jini mu' b_Λ i xic'onla lac cha'len jini mandar. Como mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbibe ch_Λ b_Λ mi' xic' jini mandar.

¹⁷ Che' la com laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi lac ch'ujbin ajcotyayaj_Λch lac cha'an Cristo, mi lac tsictisan cha'an lajal xmuliloñ_Λchla je'el che' bajche' jini mach b_Λ israelob. ¿Ch_Λncol ba i xic'onla ti mulil Cristo cha'an ti caj mach'an mi lac bej xic'bentyel ti i mandar Moisés? Mach'an.

¹⁸ Tsa'ix c_Λl_Λ cha'an mach'an mi laj coty_Λntyel ti i jac'bentyel i mandar Moisés. Pero mi muq'uic c cha' jac' jini mandar che' bajche' mi ch_Λncol i cotyañonla yubil, tsiquil mach wen bajche' ch_Λncol c cha'len como che' bajche' mi cha'chajp c pensal, che' jini.

¹⁹ Ma'ix bej an i c'Λjnibal i mandar Moisés cha'añonla como mach ts'Λc_Λl ch'ujbi lac ch'ujbiben jini mandar tyac. Ts'ijbubil ti mandar mi y_Λl: Wersa mi ts_Λns_Λntyel ti pejtyelel mach b_Λ ba'an ts'Λc_Λl mi' ch'ujbiben jini mandar tyac. Jin cha'an mi lac ch'ujbin ajcotyaya lac cha'an Cristo cha'an cuxul mi la cajñel che' bajche' yom Dios.

²⁰ Che' ñac Cristo ti joc'le ti cruz ti' xot'be i mul ti pejtyelel mach'Λ ts'Λc_Λl mi' ch'ujbiben i mandar Moisés. Che' bajche' ti sajtiyon che' ñac ti sajti Cristo. Tsa'ix joc'leyon ti cruz quic'ot Cristo yubil. Jin cha'an mach joñon c bajñel cuxulon wale,

pero cuxulon cha'an an quic'ot Cristo tic pusic'al. Cuxulon cha'an mic ch'ujbin cha'an ajcotyayajach c cha'an i Yalobil b Δ Dios tsa' b Δ i p'unty Δ yon. Ti y Δ c' Δ i b Δ ti sajtyel cha'añon.

²¹ Mach'an mic p'aje' i yutslel Dios. Muq'ueic laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi lac ch'ujbiben jini mandar Moisés che' jini lolom jachix ti sajti Cristo.

3

I ch'ujbintyel Cristo o i jac'bentyel i mandar Moisés

¹ Mach'an mi la' ña'tyan yubil hermañujob añet b Δ la ya' ti pañimil Galacia b Δ i c'aba'. ¿Majchqui ti' y Δ s Δ beyetla la' pensal cha'an mach'an mi la' ch'ujbin jini meles b Δ t'an? Ti lojon c subt'an tic wen tsictis Δ beyetla Jesucristo bajche' ti joc'le ti cruz.

² Subeñon: ¿Tsa' ba aq'uentiyetla jini Ch'ujul b Δ i Ch'ujlel Dios cha'an ti la' ch'ujbibe mu' b Δ i xiq'ue' jini mandar Moisés mi la' w Δ l? ¿O cha'an ba ti la' ch'ujbi jini wen b Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel tsa' b Δ la' wubi?

³ Ti queji la' coty Δ ntyel cha'an ti la' ch'ujbi meles Δ ch jini wen b Δ t'an cha'an laj coty Δ ntyel. Cha'an ti jini Ch'ujul b Δ i Ch'ujlel Dios ti la' ch'ujbi. ¿Bajche' isujm che' mach'an mi la' ña'tyan? Wale mi la' lolon ña'tyan cha'an ch'ujbi la' ts' Δ ctisan la' coty Δ ntyel cha'an ti caj mi la' ch'ujbiben i mandar Moisés.

⁴ ¿Lolom jach ba ti la' ñu Δ s Δ pejtyelel la' wocol cha'an ti caj ti la' ch'ujbi meles Δ ch jini wen b Δ t'an? C'o'ojl añ Δ ch i c' Δ jnibal ti la' ñu Δ s Δ wocol cha'an mu' tyo quejel la' bej ch'ujbin.

5 Che' Dios mi y_Λq'ueñonla Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel yic'ot che' mi' p_ΛS ñuc tyac b_Λ i p'_Λty_Λlel ti la' tyojel, ¿chucoch mi' p_ΛS mi la' w_Λ? Mi' p_ΛS cha'an ti caj mi la' ch'ujbin jini wen b_Λ t'an cha'an laj coty_Λntyel tsa' b_Λ la' wubi. Ma'ix ti' p_ΛS_Λ ñuc tyac b_Λ i p'_Λty_Λlel cha'an ti caj ti la' jac'_Λ ch_Λ b_Λ mi' xic'onla i mandar Moisés.

6 Abraham ti' ch'ujbi cha'an mi quejel i yujtyel bajche' ti' w_Λ sube Dios. Jas_Λl ti' q'uele Dios cha'an mi q'uejlel ti tyoj jini Abraham.

7 Jin cha'an yom mi la' ña'tyan cha'an jini yoque melel b_Λ i jiñ_Λjlel Abraham yubil jiñ_Λch mu' b_Λ i ch'ujbin bajche' ti' ch'ujbi Abraham.

8 Ti w_Λ ajli ti jini Ts'ijbubil b_Λ i T'an Dios ti ñoj oniyix cha'an Dios mi quejel i q'uele' ti tyoj jini mach'_Λ israelo' b_Λ mu' tyo b_Λ quejel i ch'ujbiñob je'el. Ili wen b_Λ t'an ti w_Λ subenti Abraham: Cha'an ti jatyet mi quejel i tyaj i wenlel año' b_Λ ti pejtyelel pañimil tyac, che' ti subenti Abraham.

9 Jin cha'an, jini mu' b_Λ i ch'ujbin mi' lajal tyaje' i wenlel yic'ot Abraham tsa' b_Λ i ch'ujbi cha'an mi quejel i yujtyel bajche' ti' w_Λ sube Dios.

10 Chocolix ti Dios jini mu' b_Λ i lolon ña'tyan i tyaj i coty_Λntyel cha'an ti caj mi' jac'ben i mandar Moisés. Como ti Ts'ijbubil b_Λ i T'an Dios mi y_Λ: Chocolix ti Dios ti pejtyelel mach'_Λ ba'an ts'_Λc_Λl mi' jac'ben ti pejtyelel ts'ijbubil b_Λ ti i mandar Moisés, che' ts'ijbubil.

11 Tsiquil che' jini mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbibe jini mandar. Como jini Ts'ijbubil b_Λ i T'an Dios mi y_Λ: An i cuxty_Λlel mach'_Λ ba'an mi jilel jini mu' b_Λ i q'uejlel

ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbi melel^Λch jini tsa' b^Λ i y^ΛΛ Dios.

¹² Mach lajalic i ch'ujbintyel Dios yic'ot i jac'ol i mandar Moisés pero mi y^Λ: Mi an ts'^Λc^Λ b^Λ mi' jac' jini mandar tyac, cuxul mi quejel i yajñel ti bele' ora cha'an ti' jac'ol jini mandar tyac, che' mi y^Λ.

¹³ Cristo ti' mañayonla loq'uel ti' p'^Λty^Λlel jini mandar mu' b^Λ i y^Λc'onla ti chojquel ti Dios. Pero Cristo ti poj chojqui ti Dios cha'an ti caj lac mul. Como Ts'ijbubil b^Λ i T'an Dios mi y^Λ: Chojquem ti Dios majchical jach mu' b^Λ i joc'ty^Λl ti tye', che'en.

¹⁴ Ch^Λ'^Λch ti' mañayonla loq'uel ti' p'^Λty^Λlel jini mandar cha'an mi la' w^Λq'uentyel la' coty^Λntyel je'el mach b^Λ israeletla tsa' b^Λ w^Λ subenti Abraham ti Dios mi quejel i y^Λq'uentyelob cha'an ti Jesucristo. Ti pejtyeleletla cha'an ti la' ch'ujbi cha'an ajcotyaya la' cha'an Jesucristo mi la' w^Λq'uentyel jini Ch'ujul b^Λ i Ch'ujlel Dios tsa' b^Λ i w^Λ al^Λ Dios mi quejel la c^Λq'uentyel.

Jini mandar yic'ot t'an ba' ti w^Λ al^Λ Dios mu' b^Λ quejel la c^Λq'uentyel

¹⁵ Hermañujob, la' lac laje' mu' b^Λ i cha'len Dios yic'ot bajche' mi' cha'len quixtyañujob w^Λ' ti mulawil. An quixtyañujob mu' b^Λ i w^Λ ts'ijbun ti jun bajche' mi quejel i t'oxty^Λl ch^Λ b^Λ an i cha'an che' ba' b^Λ ora mi sajtyel. Mach'an majch mi' ñusan. Mach'an majch mi' cha' q'uextyan jini t'an che' tsa'ix i ñaxan w^Λ ots^Λ i c'aba' jini quixtyañu tsa'ix b^Λ sajti.

¹⁶ Ch^Λ'^Λch bajche' jini, Dios ti' w^Λ sube Abraham mu' b^Λ quejel i y^Λq'uentyel yic'ot i jiñ^Λjlel. Mach'an ti' sube i jiñ^Λjlelob cha'an cab^Λlon lojon

pero ti' sube i jiñajlel cha'an juntiquil jach b_Λ i jiñajlel ti' tyaja ti t'an. Jiñach Cristo.

17 Jiñach chancol b_Λ c_Λl: Dios ti' cha'le jump'ej trato yic'ot Abraham ba' ti y_Λq'ue i t'an cha'an mu' tyo i ts'actisan. Aunque ti wi'il tyo ti aq'uenti lojon c pi'lob i mandar Moisés che' ñumenix cuatrocientos treinta jabil, pero mach ch'ujbi i ñusan jini t'an tsa' b_Λ i w_Λ al_Λ Dios. Mach'an mi y_Λq'uen i jilel i c'ajñibal jini w_Λ albil b_Λ i cha'an Dios.

18 Muq'uic la c_Λq'uentyel laj coty_Λntyel cha'an i ch'ujbientyel i mandar Moisés, ma'ix i c'ajñibal jini tsa' b_Λ i w_Λ al_Λ Dios mi quejel la c_Λq'uentyel. Pero Dios ti w_Λ al_Λ cha'an ti majtyan jach mi y_Λq'uen Abraham i coty_Λntyel.

19 ¿Chuqui i c'ajñibal i mandar Moisés che' jini? Ti wi'il ti aq'uentiyob jini mandar cha'an mi' tsictiyel cha'an ti jini mandar mulilach i ñus_Λntyel mandar. An jach i c'ajñibal jintyo ti ty_Λli Cristo i jiñajlel b_Λ Abraham tsa' b_Λ aq'uenti jini t'an. Jini mandar ti aq'uentiyob cha'an ti ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' b_Λ ti panchan. Ti aq'uenti jini mandar juntiquil ajñusa t'an Moisés b_Λ i c'aba'.

20 Pero ma'an i c'ajñibal ajñusa t'an che' an juntiquil jach. An ajñusa t'an che' mi' lajob i t'an cha'tiquilob. Pero Dios che' ñac ti y_Λc'Λ i t'an cha'an mi quejel i cotyan quixtyañujob ti' bajñel y_Λc'Λ i t'an.

I c'ajñibal jini mandar

21 ¿Mu' ba i contrajin i b_Λ i mandar Moisés yic'ot jini w_Λ albil b_Λ t'an i cha'an Dios? Mach'an. Como tsa'ic aq'uenti quixtyañujob i cuxty_Λlel mach'Λ yujil jilel cha'an ti ch'ujbintyel i mandar Moisés,

che' jini ch'ujbiyach i q'uejlel ti tyoj quixtyañujob cha'an ti' ch'ujbibentyel jini mandar.

22 Pero ts'ijbubil ti mandar mi yal: Cachalob ti mulil ti pejtyelel quixtyañujob, che'en. Jin cha'an mi yalq'uentyel i cotyantyel che' bajche' ti wala Dios che' mi' ch'ujbin cha'an Jesucristo ajcotyayajach i cha'an.

23 Che' max tyo ti tyali Cristo cha'an mi lojon c ch'ujbin cha'an ajcotyaya lojon c cha'an israelon bala lojon añon tyo lojon ti' wenta jini mandar. Che' bajche' mi cachelon lojon ti' p'atyalel mandar jintyo ti tyali Cristo mu' bala i colonla.

24 Jin cha'an jini mandar che' bajche' ajcañatya alal ti' cañatyayon lojon yubil cha'an mi' tsictisabeñon lojon cha'an wersa yom lojon j cotyantyel ti Cristo. Cha'an che' ti lojon c ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyaya lojon c cha'an ti q'uejliyon lojon ti tyoj ti Dios.

25 Wale mi lac ch'ujbin cha'an Cristo ti' coloyonla. Pero wale ma'ix mi' bej cañatyañon lojon jini mandar cha'an mi lojon ch'ujbiben i xic'oñel.

26 Como cha'an jatyetla ti la' ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyaya la' cha'an, i yalobiletla Dios je'el cha'an mi la' motin ajñel yic'ot Cristo Jesús che' bajche' mi lojon cajñel yic'ot je'el.

27 Ti pejtyelettla tsa' bala la' ch'amaj' cha'an ti la' ch'ujbi Cristo, wale mi la' wajñel yic'ot Cristo je'el.

28 Junlajal mi q'uejlel ti Dios mi israel o mi mach bala israel bala quixtyañu, mi chucul ti lolon ajtroñel jach bala o mi ma'ix ti i yum bala quixtyañu, mi winic o mi x'ixic como ti junmujch' jach mi yajñelob yic'ot Cristo Jesús.

29 Mi i cha'añonla Cristo i jiñajlelonla Abraham yubil. Jin cha'an lajal mi quejel la caq'uentyel jini tsa' bΛ wΛ subenti Abraham ti Dios.

4

1 Jini yom bΛ cał ti lajoñel jiñach iliyi: Jini alob mu' tyo bΛ quejel i ch'am chΛ bΛ yes an i cha'an i tyat cha'an ti sajti i tyat, lajalach mi yajñel jini alob che' bajche' ajtroñel jach ti yotyot i tyat che' alal tyo aunque i yumach yubil ti pejtyelex chΛ bΛ an i cha'an i tyat.

2 Jini alob an tyo ti' wenta ajcanta mu' bΛ i cañatyaben chΛ bΛ an i cha'an che' bajche' ti' wΛ chajpΛ i tyat jintyo ba' bΛ ora ñuquix jini alal.

3 ChΛ'ach añonla. Che' max tyo ti laj cañΛ Cristo ti lac wersa tsacle i costumbre quixtyañujob año' bΛ ti mulawil cha'an mi lac tyaj laj cotyantyel ti lac lolon ña'tyΛ.

4 Pero che' ti ts'actiyi i yorojlel tsa' bΛ i wΛ ña'tyΛ Dios, ti' choco tyalel i Yalobil. Ti ch'ocΛ ti juntiquil x'ixic. Ti tyali che' bajche' juntiquil israel bΛ mu' bΛ i ch'ujbiben i mandar Moisés.

5 ChΛ'ach ti tyali i Yalobil Dios cha'an i colonla loq'uel ti' p'atyalel i mandar Moisés cha'an mi' pΛyonla Dios ti yalobilonla.

6 Che' jini cha'an i wΛ pas'eñetla cha'an i yalobiletla Dios je'el, Dios ti' wΛ choco tyalel jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel i Yalobil ti la' pusic'al. Jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel mi yaq'ueñonla la cale': C Tyat, cho'onla.

7 Che' jini i yalobilet Dios. Mach bej ajtroñelet jach. Cha'an i yalobilet Dios mi yaq'ueñet jini wΛ albil bΛ i cha'an, cha'an ti Cristo.

Pablo mi' cha'len pensal cha'an jini ochemo' bΛ

⁸ Ñaxan che' max tyo ti la' c_Λñ_Λ Dios ti la' yumin dios tyac jini mach b_Λ yoque Diosic.

⁹ Pero wale che' mi la' c_Λñe' Dios o más wen mi la c_Λ_Λ, wale che' Dios mi' c_Λñetla, ¿bajche' isujm che' la' wom la' cha' lolon ts_Λclen i costumbre i cha'an jach b_Λ mulawil cha'an la' yumin jini mach b_Λ ch'ujbi i cotyañonla?

¹⁰ Ch_Λncol tyo la' lolon bej mel q'uin tyac cha'an mi la' coty_Λntyel. Mi la' mel q'uiñejel tyac, yuwilel tyac, yorojlel tyac yic'ot i jabilel tyac bajche' ti costumbre ti lojon c cha'le wajali.

¹¹ Mic b_Λc'ñan ame lolom jach tic cha'le c_Λntisa ya' ba' añetla.

¹² Hermañujob, mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' wajñel bajche' mi cajñel. Como tic sutqui c b_Λ che' tij c_Λy_Λ c ch'ujbiben i mandar Moisés cha'an mi cajñel bajche' ti ajniyetla. Como jatyetla ma'an ba' b_Λ ora ti la' ch'ujbibe i mandar Moisés. Che' ya' añon la' wic'ot ti yamb_Λ ora mach'an ti la' cha'le mulil tij contra.

¹³ La' wujil isujm cha'an ti caj c'amon ti c_Λyleyon ya' ba' añetla cha'an mic subeñetla jini wen b_Λ t'an cha'an laj coty_Λntyel.

¹⁴ Jini j c'am'an, jiñ_Λch quilpusic'lentyel ti cubi. Pero mach'an ti la' bi'leyon ti caj c wocol. Ma'an ti la' mich'q'ueleyon ti caj. Pero ti la' p_Λy_Λy_Λyon ochel cha'an ti la' p'unty_Λy_Λyon che' bajche' juntiquil ajtroñelon i cha'an b_Λ Dios ch'oyol b_Λ ti panchan, che' bajche' Jesucristojon cha'an ti la' q'ueleyon ti ñuc.

¹⁵ ¿Tsa'ix ba ñajayi la' cha'an che' wen c'ajacña la' woj ti ñaxan, cha'an tij c_Λntis_Λy_Λetla ti' t'an Dios? Como cujil isujm ch'ujbiyic la' bajñel loc'an i b_Λc'

la' wut tsa'ix la' wΛq'ueyon cha'an ti caj la' wom la' cotyañon.

16 Jixcu wale iliyi, ¿tsa' ba sujtiyetla tij contra cha'an jach tic subeyetla jini melel bΛ?

17 Jini yaño' bΛ ti tyΛliyob i subeñetla yambΛ t'an. Yom i lolon wen pΛsob i bΛ ti uts la' wic'ot cha'an mi la' tsΛcleñob. Pero yom jach i mΛctyΛbeñetla la' p'untyañon lojon cha'an mi quejel la' ch'ujbiben i t'an.

18 WeñΛch che' uts la' wic'ot quixtyañujob ti pej-tyelex i pusic'al ti bele' ora mi yoque cha'añΛch la' wenlex. Pero mach yom che' utsob jach che' poj ya'añon la' wic'ot.

19 P'untyΛbiletla hermañujob, che' bajche' juntiquil x'ixic chΛncol bΛ ti bajq'uel chΛncol c cha'ñusan wocol cha'añetla jintyo tsiquilech mi jiñΛch Cristo i bajñel mi la' ch'ujbin cha'an la' cotyΛntyel.

20 Com ya'ic añon la' wic'ot wale iliyi cha'an mic cha'len t'an la' wic'ot. Como mach cujil chΛ bΛ yom mic pensalin cha'añetla.

Lajoñel cha'an Agar yic'ot Sara

21 Jatyetla la' wom bΛ la' jac'ben i mandar Moisés subeñon, ¿mach ba ubibil la' cha'an chΛ bΛ ts'ijbubil ya' ti jini mandar tyac?

22 Ti ts'ijbubil bΛ mandar mi yΛl cha'an an cha'tiquilob i yalobilob Abraham. I ña' jini juntiquil alΛl lolon ajtroñel jach bΛ x'ixic i cha'an Sara i yijñam bΛ Abraham. Jini yambΛ alΛl i cha'an yoque yijñam bΛ Abraham, Sara bΛ i c'aba' mach bΛ lolon ajtroñelic.

23 I yalobil jini lolon ajtroñel jach bΛ x'ixic ti ch'ocΛ cha'an jach ti caj che' yom quixtyañu. I

yalobil b_Λ jini yijñam Abraham ti ch'oc_Λ cha'an mi' ts'actiyel jini t'an tsa' b_Λ i w_Λ al_Λ Dios cha'an mi quejel i ch'ocan i yalobil Abraham.

²⁴ Jini cha'tiquil x'ixic ti lajoñel jiñ_Λch che' bajche' jump'ej trato cha'an mandar yic'ot jini w_Λ albil b_Λ t'an i cha'an Dios cha'an mu' b_Λ la c_Λq'uentyel. Jini jump'ej trato b_Λ t'an jiñ_Λch i mandar Moisés tsa' b_Λ ajq'ui ya' ti wits Sinaí b_Λ i c'aba'. Jini trato b_Λ t'an jiñ_Λch che' bajche' jini lolon ajtroñel jach b_Λ x'ixic Agar b_Λ i c'aba'. Jini mu' b_Λ i ch'ujbiben i mandar Moisés che' bajche' chuculob tyo ti lolon ajtroñel jach che' bajche' ajtroñel jach jini Agar.

²⁵ Jin cha'an Agar che' ti lajoñel jiñ_Λch jini trato tsa' b_Λ ajq'ui ya' ti wits Sinaí b_Λ i c'aba' ya' ti pañimil Arabia. Jini trato b_Λ t'an i cha'añ_Λch jini chuculob tyo b_Λ ti lolon ajtroñel jach yubil como mi' bej ch'ujbiben i mandar Moisés. Jini mandar tyac mi bej c_Λntis_Λntyelob ya' ti lum Jerusalén b_Λ i c'aba' w_Λ ti mulawil.

²⁶ Pero joñonla i cha'añonla jini lum am b_Λ ti panchan Jerusalén b_Λ i c'aba' che' mi lac ch'ujbin jini yamb_Λ t'an tsa' b_Λ w_Λ al_Λ Dios cha'an mi quejel la c_Λq'uentyel tsa' b_Λ i ch'ujbi Abraham je'el. Ch'_Λch cha'an ti w_Λ albil b_Λ i t'an Dios cha'an mu' b_Λ la c_Λq'uentyel cab_Λlob mi yajñelob ti yalobilob.

²⁷ Ti jini Ts'ijbubil b_Λ i T'an Dios mi y_Λ:
 Wale tijicnisan a b_Λ x'ixiquet b_Λ mach'_Λ ba'an a walobilob.
 Wale ch'ujbi a cha'len c'am b_Λ t'an cha'an c'ajacña a woj aunque ma'ix ba' b_Λ ora ti ch'oc_Λ a walobilob ti yamb_Λ ora.
 Como mi quejel i yajñel cab_Λ a walobilob yubil.

Más on mi quejel i yajñel a walobilob bajche' an i cha'an jini am b_Λ i ñoxi'al.

Che' ts'ijbubil.

²⁸ Wale hermañujob, joñonla ch_Λ'_Λch añonla che' bajche' Isaac tsa' b_Λ ajli mi quejel i ch'oc an, como Dios ti w_Λ al_Λ i yalobilonla Dios mi quejel la cajñel che' mi lac ch'ujbin tsa' b_Λ w_Λ ajli.

²⁹ Ti ch'oc_Λ jini Isaac cha'an Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios ti' coty_Λ Sara cha'an ch'ujbi i ch'oc an i yalobil che' wen ñejep'ix. Pero i yalobil jini lolon ajtroñel jach b_Λ x'ixic ti ch'oc_Λ cha'an jach ti caj che' yomob quixtyañu. Jini alob ti' ty_Λc'l_Λ jini Isaac. Ch_Λ'_Λch mi yujtyel wale je'el. Mi ty_Λc'l_Λntyelob jini mu' b_Λ i ch'ujbiñob cha'an mi coty_Λntyel ti Cristo ti jini mu' b_Λ i lolon ña'tyan mi coty_Λntyel cha'an i ch'ujbibentyel i mandar Moisés.

³⁰ Pero ¿chuqui mi y_Λl ti Ts'ijbubil b_Λ i T'an Dios? Dios ti' sube Abraham: Choco loq'uel jini lolon ajtroñel jach b_Λ x'ixic yic'ot i yalobil. Como i yalobil jini ajtroñel jach b_Λ x'ixic mach ch'ujbi i t'ox ch'_Λm ch_Λ b_Λ yes an i cha'an Abraham che' bajche' mu' b_Λ i quejel i y_Λq'uentyel i yalobil jini yoque i yijñam b_Λ Abraham. Che' ti y_Λl_Λ Dios.

³¹ Jin cha'an hermañujob, mach lajalonicla yic'ot i yalobilob jini ajtroñel jach b_Λ x'ixic. Pero che'_Λch añonla bajche' i yalobilob jini mach b_Λ lolon ajtroñel jach b_Λ x'ixic.

5

Yom mi lac bej ajñel ti lac librejlel

¹ Cristo ti' junyajlel coloyonla cha'an mi la cajñel ti libre. Bej ajñenla ti xuc'ul ti lac librejlel, che'

jini. Mach yom mi la' lolon cha' otsan la' b_Λ ti chujquel ti lolon ajtroñel jach yubil, che' la' wom la' ch'ujbiben i mandar tyac Moisés i cha'an b_Λ lojon c pi'lob israelo' b_Λ.

² Ubin. Joñon Pablojon, mic subeñetla mi ti la' w_Λq'ue la' b_Λ ti tsepol* la' p_Λch_Λlel i ty_Λlel b_Λ mi' cha'len jini winico' b_Λ lojon c pi'lob israelob, lolon jach ti la' ch'ujbi Cristo che' jini.

³ Com c cha' suben majchical jach b_Λ winic mu' b_Λ i y_Λc' i b_Λ ti tsepol i p_Λch_Λlel wersa yom mi' ch'ujbiben ti pejtyeel mu' b_Λ i y_Λle' i mandar Moisés.

⁴ Jatyetla mu' b_Λ la' ña'tyan mi la' coty_Λntyel ti Dios che' ts'acal mi la' ch'ujbiben jini i mandar Moisés, tsa'ix la' c_Λy_Λ i yutslel Cristo. Tsa'ix la' p'aja i yutslel Dios.

⁵ Pero joñon lojon mu' b_Λ lojon c ch'ujbin cha'an Cristo mi' cotyañon lojon, jini Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios mi' cotyañon lojon c ña'tyan cha'an mi lojon j q'uejlel ti tyoj ti Dios.

⁶ Che' mi lojon cajñel lojon quic'ot Cristo Jesús, ma'ix i c'ajñibal cha'an mi lojon j q'uejlel ti tyoj che' tsepel lac p_Λch_Λlel o mi mach'an tsepel lac p_Λch_Λlel. Jini ñuc b_Λ i c'ajñibal cha'an mi laj q'uejlel ti tyoj, jiñach che' mi lac ch'ujbin. Cha'an ch_Λncol lac ch'ujbin mi lac cha'len p'untyaya.

⁷ Weñach ti ajniyetla ti ñaxan cha'an ti la' ch'ujbi cha'an Cristo mi' cotyañetla. ¿Majchqui, che' jini ti' m_Λc_Λty_Λbeyetla la' bej ch'ujbiben jini meel b_Λ t'an cha'an laj coty_Λntyel?

⁸ Mach Diosic tsa' b_Λ i m_Λc_Λty_Λbeyetla. Como jiñach tsa' b_Λ i p_Λy_Λy_Λetla la' ch'ujbin.

9 Mach yom mi' ñajayel ti la' pusic'al i sujmllel jini albil b_Λ t'an: Ts'itya' jach jini levadura mi y_Λq'uen i wos i b_Λ ti pejtye_Λlel jini caxlan waj, mi' lu' xaxan, che' ts'ijbubil. Como jas_Λl jach juntiquil mi' tye_Λch t'an cha'an mi' lu' ts_Λc_Λleñob yamb_Λ c_Λntisa.

10 Ñ_Λch'Λl c pusic'al como mic ña'tyan lac Yum mi quejel i cotyañetla cha'an mach'an mi la' ch'ujbin yamb_Λ t'an, pero cha'an mi quejel la' bej ch'ujbin bajche' mic ch'ujbin je'el. Dios mi quejel i y_Λq'uen i xot'e' i mul majchical jach mu' b_Λ i soc la' ña'ty_Λbal.

11 Jixcu joñon muq'uic tyo c bej suben winicob i y_Λc'ob i b_Λ ti tsep_Λbentyel i p_Λch_Λlel, mi lajmel c ty_Λc'Λntyel ti lojon c pi'Λlob jini israelob. Che' jini, mi lajmel i ts'a'lentyel jini t'an cha'an ti sajti Cristo ti cruz cha'an i cotyañonla.

12 Pero muq'uic jax i junyajlel tsepob i b_Λ jini ch_Λncol b_Λ i ty_Λc'lañetla che' mi lolon al wersa yom mi tsep_Λbentyel la' p_Λch_Λlel cha'an mi la' coty_Λntyel.

13 Como jatyetla hermañujob, ti p_Λjyiyetla mach cha'an mi la' yumin i mandar Moisés pero cha'an mi la' wajñel ti libre. Pero mach yom mi la' lolon ña'tyan libre añonla cha'an jach mi lac ts_Λc_Λlen ch_Λ b_Λ bajñel yom lac pusic'al. Pero jini más yom b_Λ, jiñ_Λch cha'an mi la' cotyan la' b_Λ ti p'untyaya.

14 Como ts'Λc_Λl mi ch'ujbibentyel pejtye_Λlel mu' b_Λ i y_Λle' ti mandar Dios cha'an ti jump'ej jach xic'ojel mu' b_Λ i y_Λ: P'untyan a pi'Λlob ti chumty_Λl lajal bajche' ma' bajñel p'untyan a b_Λ, che'en.

15 Pero che' mi la' mich'q'uel la' b_Λ cha'an ti periyal yic'ot al'iya ch_Λncox la' c'ux la' b_Λ yubil. Xuc'uletla cha'an mach'an mi la' jisan la' b_Λ yubil.

Jini yom b_Λ i bajñel cha'len lac pusic'al

¹⁶ Jini mu' b_Λ c subeñetla jiñ_Λch iliyi: Ajñenla che' bajche' yom jini Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios. Che' jini mach'an mi quejel la' cha'len ch_Λ b_Λ yom i bajñel cha'len la' pusic'al.

¹⁷ Como ch_Λ b_Λ bajñel yom i cha'len la' pusic'al mi' contrajin ch_Λ b_Λ yom jini Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios. Jini Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios i contra jini mu' b_Λ i bajñel mulan la' pusic'al. I contra i b_Λ. Jin cha'an mach ch'ujbi la' cha'len ch_Λ b_Λ la' wom.

¹⁸ Pero mi jiñ_Λch Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios mu' b_Λ i bej tyoj isañetla majlel, che' jini mach la' wenta la' ch'ujbiben i mandar Moisés.

¹⁹⁻²¹ Wen tsiquil ch_Λ b_Λ mi' cha'leñob mu' b_Λ i ts_Λc_Λlen ch_Λ b_Λ bajñel yom i pusic'al quixtyañu: An t'an yic'ot yamb_Λ winic yamb_Λ x'ixic. Mi' cha'leñob i tsuculel. Ma'ix i quisin. Mi' ch'ujutisan melejach b_Λ dios tyac. Mi' cha'leñob wujt. Mi' mich'q'uelob i pi'lob. Mi' cha'leñob al'iya. Mi' mich'q'uel ch_Λ b_Λ an i cha'an i pi'lob. Ora jach mi' mich'an. Mi' lolon bajñel pensalin i bajñel i wenlel. Mi' t'oxob i b_Λ ti periyal b_Λ t'an. Mi' mich'q'uel i wenlel yaño' b_Λ. Mi' cha'leñob ts_Λnsa. Xq'uixñijelob. Xwo'lelob. Mi' cha'leñob yan tyac b_Λ lajal b_Λ mulil bajche' jini. Mic cha' subeñetla bajche' tic w_Λ subeyetla ti yamb_Λ ora. Jini mu' b_Λ i cha'len tyac jini, ma'an mi quejel i yochel ya' ba' mi' cha'len yum_Λ Dios.

²²⁻²³ Pero Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios mi' tsictisan wen b_Λ mi' cha'len ti lac pusic'al. Mi y_Λq'ueñonla lac cha'len p'untyaya yic'ot c'ajacña b_Λ la coj yic'ot i ñ_Λch'ty_Λlel lac pusic'al yic'ot cha'an laj cuche' ti wen i simaronlel yaño' b_Λ yic'ot cha'an mi lac p_Λs lac b_Λ ti uts yic'ot cha'an mi laj cotyan yaño'

b_Λ yic'ot i xuc'ty_Λlel lac pusic'al yic'ot la cajñel ti pec' yic'ot cha'an mi lac tic' lac pusic'al. Mach'an mandar mu' b_Λ i tic'onla lac cha'len ili tyac.

²⁴ Jini i cha'año' b_Λ Cristo tsa'ix i y_Λc'Λ ti joc'ty_Λ ti cruz yic'ot Cristo yubil i cha'an b_Λ i bajñel i pusic'al cha'an mach'an mi' bej ch'ujbiben i xic'ol mu' b_Λ i mulan i cha'an b_Λ i bajñel i pusic'al quixtyaño yic'ot i bajñel i simaronlel.

²⁵ Cha'an cuxulonla cha'an ti Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios ti lac pusic'al yom je'el mi lac ts_Λc_Λlen Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios che' mi' p_Λs'eño_nla majlel bajche' yom mi la cajñel.

²⁶ Mach yom mi lac lolon p_Λs lac b_Λ ti ñuc cha'an mach'an mi lac tyejchben i mich'lel lac pi'Δlob. Mach yom mi lac mich'q'uel i ñuclel lac pi'Δlob.

6

Yom mi lac tyem cotyan lac b_Λ

¹ Hermañujob, mi ti yots_Λ i mul juntiquil ochem b_Λ ti' t'an Dios, jatyetla mu' b_Λ la' ts_Λc_Λlen ch_Λ b_Λ yom Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios, yom mi la' cotyan cha'an mi' cha' tyoj isan i b_Λ. Pero yom mi la' cotyan ti pec'lel la' pusic'al. Q'uele la' b_Λ ame la' wotsan la' mul je'el.

² Cotyan la' b_Λ ti cuchol la' wocol. Che' jini, ts_Λc_Λl mi la' ch'ujbiben i mandar Cristo.

³ Mi an majch mi' lolon q'uel i b_Λ ti ñuc pero mach'an i ñuclel muc' jach i bajñel lotin i b_Λ.

⁴ Jujuntiquil yom i bajñel ña'tyan bajche' yilal mu' b_Λ i cha'len cha'an mi' ña'tyan mi wen o mi mach wen mi' cha'len. Jini mu' b_Λ i ña'tyan weñach ti' cha'le c'ajacña i yoj mi yubin. Mach yom mi' laje'

tsa' b_Λ i cha'le yic'ot tsa' b_Λ i cha'le yamb_Λ i pi' _Λlob cha'an mi' p_ΛS i b_Λ ti ñuc.

⁵ Jujuntiquil an ti' wenta i ña'tyan mi wen o mi mach wen ti' cha'le.

⁶ Jini mu' b_Λ i c_Λantis_Λntyelob ti jini wen t'an cha'an laj coty_Λntyel yom i y_Λq'ueñob jini mu' b_Λ i cha'leñob c_Λantisa ch_Λ b_Λ tyac c' _Λjnibal i cha'an.

⁷ Mach yom mi la' lotin la' b_Λ. Mach'an majch ch'ujbi i lotin Dios. Mi quejel i tyojty_Λl yubil ti Dios ti tyal tyo b_Λ ora, jiñ_Λch che' bajche' ti' cha'le quixtyañu w_Λ' ti mulawil. Che' bajche' mi' cha'leñob pac' quixtyañujob ch_Λ'_Λch mi' c'aje' je'el.

⁸ Jini quixtyañujob mu' b_Λ i cha'len ch_Λ b_Λ mi' bajñel mulan i pusic'al mi quejel i c'aje' xot'mulil yubil. Pero jini quixtyañujob mu' b_Λ i cha'len ch_Λ b_Λ mi' mulan jini Ch'ujul b_Λ i Ch'ujlel Dios mi quejel i c'aje' yubil i cuxty_Λlel mach' _Λyujil jilel.

⁹ Jin cha'an mach yom mi lac lujb'an lac cha'len wen b_Λ. Mu' tyo quejel laj c'aje' wen b_Λ yubil che' ti yorojlel mi mach'an ti lujb'ayonla.

¹⁰ Jin cha'an ti jujunyajlel che' an bajche' ch'ujbi laj cotyan lac pi' _Λlob yom mi laj cotyañob. Más tyo yom mi laj cotyañob la quermañujob jini ch_Λncol b_Λ i ch'ujbiñob Dios je'el.

Cojix b_Λ t'an tyac yic'ot saludo tyac

¹¹ Wale q'uele. Ch_Λncol c ts'ijbubeñetla jun ti colem letra tyac tic bajñel j c' _Λb.

¹² Jini yom b_Λ i wersa lolon xiq'uetla la' w_Λc' la' b_Λ ti tsepol la' p_Λch_Λlel yom jach i xiq'uetla cha'an mi q'uejlel ti ñuc ti jini lojon c pi' _Λlob israelob. Muq'uec i c_Λantisañob cha'an mi laj coty_Λntyel cha'an jach mi lac ch'ujbin ti sajti ti cruz Jesús mi

tyac'lan̄tyelob. Jin cha'an mi' xiq'uetla la' ch'am tsep p̄ach̄lel je'el.

¹³ Mi jinic mu' b̄a i yac' i b̄a ti tsepol i p̄ach̄lel mach'an mi' lu' ch'ujbiben ti pejtyeel i mandar Moisés. Pero yom jach i xiq'uetla la' wac' la' b̄a ti tsepol la' p̄ach̄lel cha'an jach mi' pasob i b̄a ti ñuc che' mi la' wersa ch'ujbibeñob i t'an.

¹⁴ Pero joñon mach com c pas c b̄a ti ñuc. Jini jach com c sub i ñuclel lac Yum Jesucristo tsa' b̄a sajti ti cruz. Cha'an ti caj tic ch'ujbi ti sajti ti cruz cha'añon mach'an mic bej q'uel ti ñuc ch̄a b̄a tyac jach an ti mulawil. Mach'an mic bej mulan c cha'len i cha'an jach b̄a mulawil.

¹⁵ Como mi ch̄ancol lac tyem ajñel la quic'ot Cristo Jesús, ma'ix i c'aj̄nibal mi tsepel lac p̄ach̄lel o mi mach tsepel lac p̄ach̄lel. Jini am b̄a i c'aj̄nibal jiñach che' tsa'ix tsijibtisantiyonla ti Cristo.

¹⁶ La' ajnic la' wic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al yic'ot i p'untyaya Dios ti pejtyeetla mu' b̄a la' wajñel ti tsijib quixtyañu che' bajche' yom Dios yic'ot ti pejtyeel i cha'año' b̄a Dios mu' b̄a i q'uejlel ti yoque israelo' b̄a ti Dios.

¹⁷ Wale iliyi c'ala ti bele' ora mach com an mach mi' bej tyajon ti t'an che' mi lolon yal mach yajc̄abilon b̄a ajsubt'añon ñumel. Añach i tsoyil tyac c bac'tyal mu' b̄a i tsictisan ajtroñelon i cha'an lac Yum Jesús.

¹⁸ Hermañujob, la' ajnic la' wic'ot i yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo ti la' pejtyeel. Amén.

JINI WEN BA T'AN
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tila dialect of the Chol language of Mexico
La Santa Biblia en el Chol de Tila

copyright © 2008 La Liga Bíblica

Language: Chol de Tila (Chol)

Dialect: Tila

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

bc403b33-5815-586a-ab64-716de5d20d17